



## EZKONTZA ZIBILERA KO ESKAERA-ORRIA

IMPRESO DE SOLICITUD PARA BODA CIVIL (IN-E 62/10-19)

**ESKATZAILEAREN DATUAK/DATOS DEL SOLICITANTE**

Esp. zk.: .....

1. Ezkongaiaren izen-abizenak / Nombre y apellidos del/a contrayente 1: .....

Egoera zibila/ Estado civil: .....

2. Ezkongaiaren izen-abizenak / Nombre y apellidos del/a contrayente 2: .....

Egoera zibila/ Estado civil: .....

1. Ezkongaiaren E(H)NA/NAN/ DNI del/a contrayente 1: .....

2. Ezkongaiaren E(H)NA/NAN/ DNI del/a contrayente 2: .....

Telefonoa/k / Teléfono/s: .....

Helbidea/ Dirección: .....

P.K. / C.P.: ..... Herria / Municipio: .....

Faxa: ..... E-posta/E-mail: .....

Jakinarazpena/ Notificación:  Paperean/en papel  Egoitza elektronikoa/en sede electrónica.

Ezkontza eguna: ..... Ezkontza ordua: .....

Fecha de la boda:

Hora de la boda:

Nork ezkontzea gura dozue? .....

¿Quién desean que les case?

*\*Ezkontzeko zinegotzi zehatz bat eskatu ezkerro, gogoratu zinegotziagaz berba egin eta adosteaz, ezer ez badiozu ulertuko da alkateak ezkontzea eskatzen duzula. Recuerden hablar y acordar con el concejal/a, si solicitan alguno/a en concreto para que oficie la boda, si no se indica nada, se entenderá que solicitan sea oficiada por el alcalde.*

Hizkuntza/dioma:  Euskeraz/Euskera  Gaztelera/Español  Elebidun/Bilingüe

### ESKARIA/ Solicitud

**Behean izenpetzen dogunok udaletxean ezkondu gura dogula adierazoten dogu, eskari-orri honetan jasotako datuen arabera.** Los abajo firmantes manifestamos nuestro deseo de casarnos en el Ayuntamiento, de acuerdo a los datos recogidos en este impreso de solicitud.

### **Aurkeztu beharreko agiriak/**

Documentación a presentar: **Ordainagiria/Justificante de pago**

**Ezkongaien NAN/DNI de los contrayentes**

**Ezkontzaren lekuko bien NAN/DNI de los dos testigos**

**Bake Epaitegiko eskontza eskariaren fotokopia/ Fotocopia de la petición del Juzgado de Paz**

Bermeon, *En Bermeo*, .....

*\*OHARRA: Eskabide honen bidez ezkontza eguna eta ordua proposatzen dira, 10 eguneko epean kontraktorik esaten ez bada, eguna eta ordua bermaturik gelditzen dira. Ez ahaztu ezkontzeko behar dan dokumentazio guztia epaitegian tramitatu behar dozuela, ezkontza egunerako agiri danak euki ahal izateko.*

*\*ATENCIÓN: Mediante esta solicitud se propone la fecha y hora de la boda, si en el plazo de 10 días no hay resolución en contra, queda establecida la fecha y hora propuesta. No olviden que, a los efectos de disponer de todos los documentos el día del enlace, la documentación necesaria ha de ser tramitada en el juzgado.*

1. Ezkongaia

Contrayente 1

2. Ezkongaia

Contrayente 2.

## BERMEOKO UDALEKO ALKATE-UDALBURUA

Jakinarazpena gaztelera jaso nahi dot. Ezer adierazi ezean, Udalak erantzuna euskeraz emongo deustu.

Quiero que se me notifique en castellano. Si no se indica nada, la respuesta del Ayuntamiento se remitirá en euskera.

Datu honek udaleko informazio sistematan sartuko dira. Tramite honen kudeaketarako baino ez dira erabiliko, eta beste herri-administrazioei itxi edo jakinarazko ahal izango jakez 2016ko Apirilaren 27ko Erregelamenduaren, 2016/679 (EB) Europako Parlamentuaren eta Kontseiluarena, datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoaren babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak ezartzen dituenaren arabera. Interesdunak datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezerezteko, tratamendua mugatzeko eta aurka egiteko eskubidea eukiko dabe Bermeoko Udalaren Arreta Zerbitzuan.

Estos datos serán introducidos en el Sistema de Información del Ayuntamiento. Solo se utilizarán para la gestión del trámite, y se podrán ceder o notificar a otras administraciones locales en los casos previstos en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos. Los interesados tendrán derecho al acceso, rectificación, supresión, limitación del tratamiento y oposición de sus datos, en el servicio de atención del Ayuntamiento de Bermeo.

